

# Concerts

**Vendredi 2 Sept.** à 21 h  
Église de Saint-Ferriol

1<sup>ère</sup> partie **LE GESPPE**  
2<sup>ème</sup> partie **ARDALH**

*Polyphonies Béarn, Gascogne, Occitanie*

**Samedi 3 Sept.** à 21 h  
Église de Campagne-sur-Aude

1<sup>ère</sup> partie **LE GESPPE**  
2<sup>ème</sup> partie **MADAMICELLA**

*Polyphonies Corses au féminin*

**Vendredi 9 Sept.** à 21 h  
Salle des Fêtes d'Espèzel

1<sup>ère</sup> partie **LE GESPPE**  
2<sup>ème</sup> partie **LA MATA DE JONC**

*Polyphonies Catalanes*

**Samedi 10 Sept.** à 21 h  
Espace Cathare, Quillan

1<sup>ère</sup> partie **LE GESPPE**  
2<sup>ème</sup> partie **ANDHIRA**

*Polyphonies Sardes et Italiennes*

**Dimanche 11 Sept.** à 16 h  
Espace Cathare, Quillan

1<sup>ère</sup> partie **LE GESPPE**  
2<sup>ème</sup> partie **CALIS MABRÛCA**

*Polyphonies Occitanes et du Monde*

**Samedi 3 et Dimanche 4 Sept. Salle de répétition du GESPPE à Espérasa**

**Stage de Polyphonies** Prix du stage : 40 €

ou 35 € pour les adhérents des Amis du GESPPE et de l'IEO Aude.

Tarif des concerts : 10 € - Entrée libre le dimanche.

Renseignements : Tél. 04 68 74 02 50 - [gesppe@wanadoo.fr](mailto:gesppe@wanadoo.fr) - [www.gesppe.fr](http://www.gesppe.fr)



# Les 15<sup>èmes</sup> Polyphonies en Haute-Vallée de l'Aude

du 2 au 11  
Septembre 2016



## FESTIVAL DE CHANTS TRADITIONNELS





## Ardalh ARDALH

Avec la souplesse que permet un petit chœur, qui plus est, mixte, Ardalh s'est créé une identité. Cette identité est une couleur de voix, c'est le choix du chant polyphonique qui a fait naître des voix originales, créatives, aux couleurs différentes, aux accents empruntés à notre

imaginaire, nourries de notre histoire personnelle et loin des sentiers battus...

Ardalh ne renie pas la tradition. Dans la chanson, elle a subi les évolutions de l'Histoire, évolutions que les gens oublient... Ardalh participe à cette évolution lente qui rend la tradition si vivante. Ainsi, ce groupe permet de réconcilier avec elle ces publics en attente d'une énergie, d'une ouverture dans le respect des valeurs qui ont permis de connaître ces témoins du passé.

## Madamicella MADAMICELLA

Un quartet dirigé par Nadine Rossello pour un retour aux sources de la polyphonie corse a capella, chant de témoignage, de tradition mais aussi de création pour tout raconter, du profane au sacré, du plus léger au plus grave, de la façon la plus simple à la plus poétique.

Un chant de transmission orale chant puissant et enraciné, sauvé par quelques âmes conscientes d'une richesse à ne pas perdre, et qui renaît depuis quelques années avec ferveur.



## La Mata de Jonc LA MATA DE JONC

« La Mata de jonc » est un groupe de polyphonie traditionnelle formé par 5 voix masculines de chanteurs catalans décidés à aborder un répertoire

représentatif des Pays Catalans et d'autres contrées voisines. Le groupe prend ses modèles de l'aire pyrénéenne-méditerranéenne en général et plus concrètement de la polyphonie occitane. Il parvient ainsi à créer une proposition musicale innovatrice et en même temps respectueuse de la tradition, qui ouvre une nouvelle voix dans ce domaine généralement peu fréquenté en Catalogne.

## Andhira ANDHIRA

Le groupe Andhira est créé en 2001 sous la direction artistique de Luca Nulchis, membre d'une grande famille de musiciens et compositeurs sardes. Le groupe participe depuis à de nombreux festivals en Italie ainsi qu'à des émissions sur les radios italiennes nationales di Radio Rai2 e Radio Rai3.

En 2011 le groupe gagne le prix « tno-music » au prestigieux festival de Lunezia (Italie). Dans la langue sarde le mot Andhira exprime un concept errant de la vie, une sorte de nomadisme culturel. Le groupe Andhira a choisi ce nom qui exprime son esprit sonore caractérisé par une âme musicale errante, autour de laquelle se constitue un répertoire versatile qui chemine à travers les traditions classiques vers les traditions populaires, des musiques méditerranéennes à la musique sarde. Ce groupe est formé de quatre chanteurs/musiciens : trois voix féminines et une voix masculine, un harmonium et un piano qui amènent le spectateur vers un univers onirique fait d'histoires réelles et imaginaires, de mythes évocateurs.



## Calis Mabrüca CALIS MABRÜCA

Ce groupe (entre 6 et 9 chanteurs) est mixte. La particularité de notre spectacle « Du Pays Basque aux frontières de l'Oural », c'est que nous avons choisi de dévoiler différents tableaux sonores tout au long du concert, ce qui emmène le public à écouter la Voix sous toutes les coutures. Ainsi le public entend des duos, des trio, des voix d'homme uniquement, la voix de plusieurs solistes, et le chœur en entier évidemment, ce qui apporte de la nuance, du rythme, et permet d'entendre à chaque fois un timbre, une couleur. A cela s'ajoute un instrumentarium traditionnel original : mandole andalouse, tambourin, shruti, tuntun, tambour... qui apportent à nos chants couleur et puissance.



## Le Gesppe LE GESPE

L'ensemble vocal GESPE (Groupe d'Étude et de Sauvegarde du Patrimoine Polyphonique Espérzanais), constitué

de 33 chanteurs a un répertoire essentiellement composé des vieux chants occitans et français de la cité chapelière d'Espéraz.

L'ensemble a pu se produire dans diverses manifestations, concerts, festivals, en France, Italie ou Espagne du Pays Basque à la Vallée d'Aoste, en passant par le Val d'Aran ou les Cévennes.